

A) Allgemeines

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Diese Gebrauchsanleitung soll Ihnen den sicheren und sachgerechten Umgang mit dieser Leuchte ermöglichen. Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der ersten Benutzung des Geräts sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung gut auf. Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden an der Leuchte führen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Leuchte ist gemäß EN 60598-1 und EN 60598-2-1 und -2 eine ortsfeste Einbauleuchte für allgemeine Zwecke.

Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise erfolgen unter Berücksichtigung unserer Erkenntnisse nach bestem Wissen. Irrtümer und technische Änderungen behalten wir uns vor. Für Schäden, die auf Grund der Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

B) Sicherheit

Gefahren durch elektrischen Strom

Einbau, Anschluss und Inbetriebnahme dieser Leuchte darf ausschließlich von einem autorisierten Elektroinstallateur vorgenommen werden.

Im Falle eines Defekts

Prüfungs-, Reparatur- oder Austauscharbeiten dürfen ausschließlich von einem autorisierten Elektroinstallateur vorgenommen werden.

C) Installation

Auspacken

Packen Sie alle Leuchten- und Zubehörteile aus dem Karton und prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit. Beim Entsorgen des Verpackungsmaterials sind die gültigen Vorschriften zu beachten. Sollten Teile des Inhalts schadhaft sein, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

A) General

Instruction manual information

With this instruction manual you should be able to use this luminaire safely and properly. Please read all instructions carefully before using the luminaire for the first time. Keep the instruction manual in safe custody. Non-compliance with these instructions can lead to serious injuries or may damage the luminaire.

Intended use

This luminaire is a fixed, recessed luminaire for general use, according to EN 60598-1 and EN 60598-2-1 and -2

Liability and warranty

All statements are based on the best of our knowledge. Subject to errors and technical alterations. We do not take any liability for damages or injuries arising from failure to follow instructions relating to the product's use.

B) Safety

Hazard caused by electric current

Installation, electrical connection and commissioning of this luminaire has to be executed by an authorized electrician exclusively.

In case of defective device

Inspection, repair or replacement may only be performed by an authorized electrician.

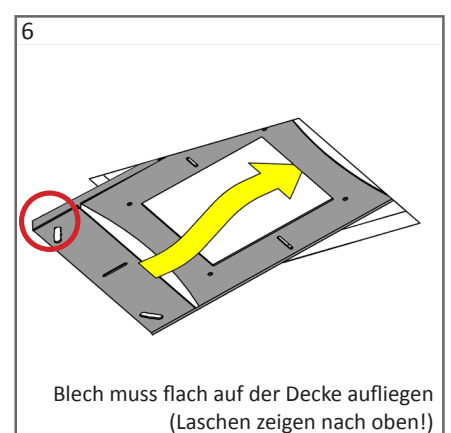
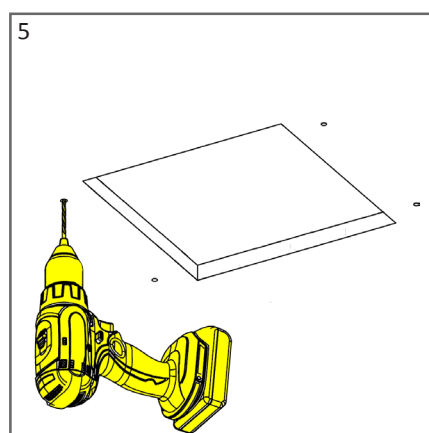
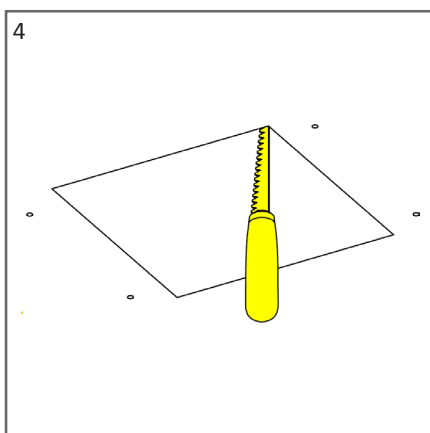
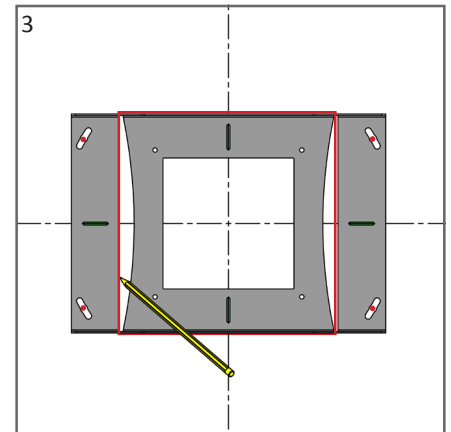
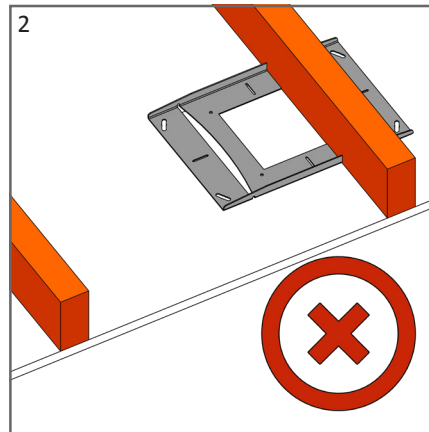
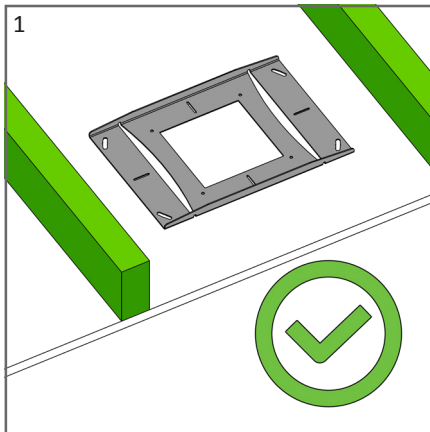
C) Installation

Unpacking

Remove all parts from the box and check if the content is complete. Dispose packaging material according to the applicable regulations. If parts of the content are damaged, please contact your dealer immediately.

- 1)** Das Montageblech (AM1-BRK-U) hat die Abmaße von 300mm x 209mm. Stellen Sie sicher das das Montageblech genügend Freiraum am Montageort hat (keine Störkanten wie z.B. Rohre, Balken, Kabel etc.)
- 2)** Prüfen Sie das die Befestigung des Montagebleches auf der Trockenbauplatte möglich ist (keine Störquellen).
- 3)** Verwenden Sie das Montageblech als Schablone um den quadratischen Ausschnitt 209 x 209 in die Deckenplatte zu schneiden. Weiterhin können Sie die Positionen der vier Löcher (D 6) anzeichnen. Stellen Sie sicher das die Markierung des Ausschnittes und der vier Löcher in der korrekten Lage sind.
- 4)** Schneiden Sie die quadratische Öffnung 209mm x 209mm.
- 5)** Bohren Sie die vier Löcher mit einem Durchmesser von D6 mm.
- 6)** Schieben Sie das Montagebord in die quadratische Öffnung. Die Blech- Laschen müssen nach oben zeigen (Blech muss flach auf der Decke aufliegen).

- 1)** The universal drywall bracket (AM1-BRK-U) measures 300mm X 209mm. Ensure that the existing framing or studs will not interfere with the intended fixture location including mounting bracket!
- 2)** Ensure that the fixture will not impact studs or framing behind drywall!
- 3)** Use the included bracket as the template to mark square cut lines and 4x drill locations onto the existing drywall. Ensure the marks are properly aligned onto the final desired location by using chalk or laser lines.
- 4)** Cut square opening 8.25" X 8.25"(209mm X 209mm) that was marked during step (3).
- 5)** Drill 4x holes marked using template in step (3).
- 6)** Insert the universal drywall bracket into hole created during step (4). The flanges along the side of the bracket must always face upwards!



7) Stecken Sie die vier mitgelieferten Senkkopf- Schrauben M5x35 durch die in Schritt (5) gebohrten Löcher. Greifen Sie in die Decken- und Blech-Öffnung um die vier M5 Flügelmuttern auf die Schrauben zu drehen.

8) Montieren Sie die minus mit den mitgelieferten Schnellbauschrauben auf der mitgelieferten speziellen Installationsplatte (Fermacell). Die Schrauben nicht zu stark anziehen um ein ausbrechen zu vermeiden (hand-warm).

9) Stellen Sie eine elektrische Verbind zu dem Netzteil her. Elektrische Anschlüsse (Klemmen) und Verbindungskabel (mind. 16AWG oder mind. 1,5mm²) sind nicht im Lieferumfang enthalten.

10) Montieren Sie die spezielle Installationsplatte incl. Leuchte in den in Schritt (4) erzeugten quadratischen 209 x 209 Ausschnitt mit den weiteren vier mitgelieferten M5x35 Senkkopfschrauben. In dem Montageblech sind dafür vier M5 Gewinde vorgesehen. **Machen Sie nach der Installation von allen Leuchten einen elektrischen Funktions- Test.**

11) Schalten Sie die Leuchten aus! Stecken Sie den mitgelieferten Kunststoff- Verschlussstopfen in die runde Leuchtenöffnung um ein eindringen von Staub, Putz oder Farbe in die Leuchte zu verhindern.

12) Bereiten sie die Decke und Nähte entsprechend für das Verputzen vor.

7) Insert 4x included screws through drywall holes created during step (5) and reach into opening in order to install 4x wing-nuts to secure the installation bracket.

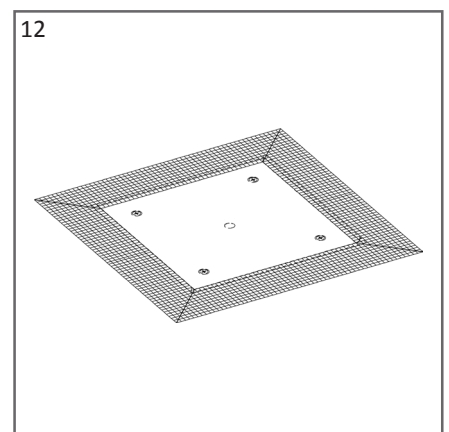
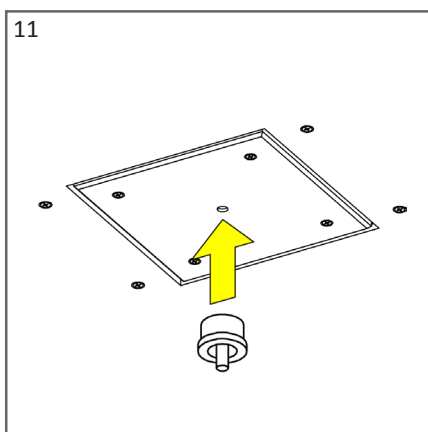
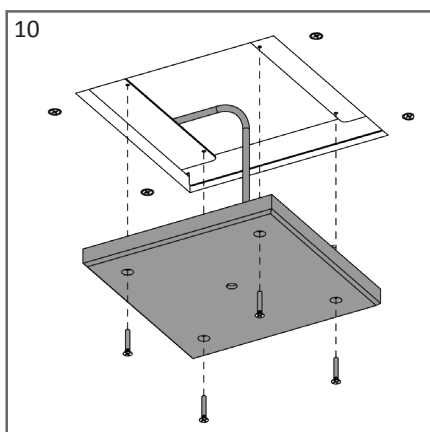
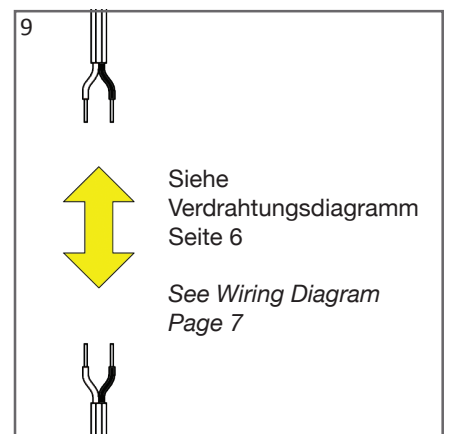
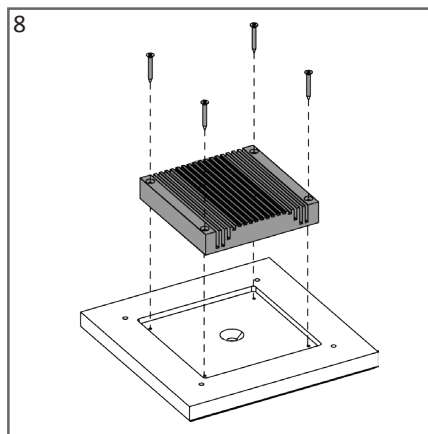
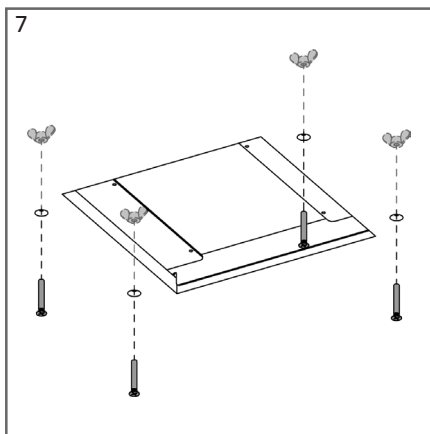
8) Install the Minus fixture (AM11F) onto installation board using included pointed drywall screws.

9) Make electrical connection. The white wire indicates the positive pole, the black the negative pole. Electrical connectors and 16AWG wire NOT included.

10) Install fixture into the opening created during step (4) and secure 4x screws through the fixture into the bracket in order to mount the fixture. **Test all connections and make sure fixtures are functioning properly before proceeding!**

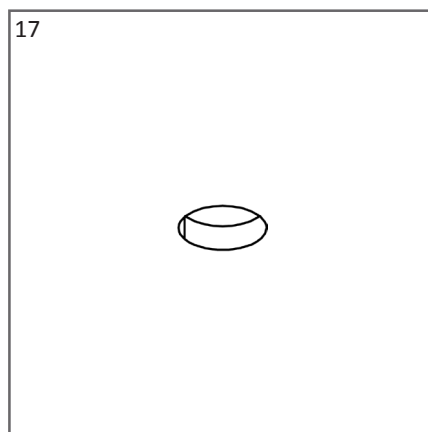
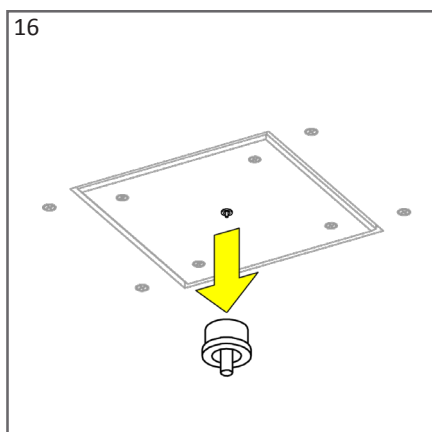
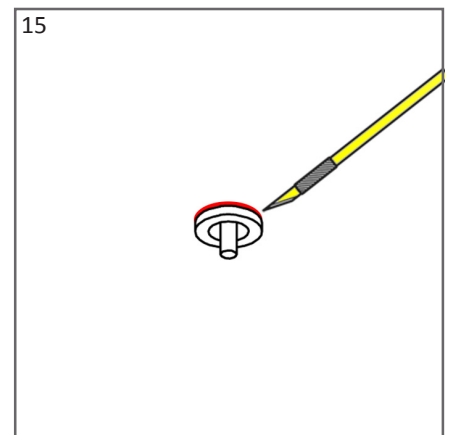
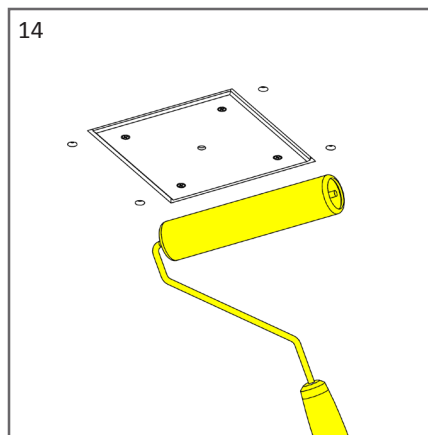
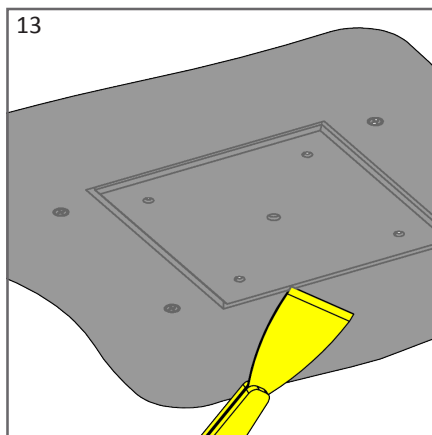
11) Insert the included plastic finishing plug. This plug helps to ensure plaster and paint do not enter the light opening.

12) Tape the seams of the fixture prior to plastering.



- 13)** Tragen Sie geeigneten Putz/ Feinspachtel auf die Nähte auf. Es darf nur eine dünne/ minimale Schicht auf die Decke aufgetragen werden
- 14)** Streichen Sie die Decke mit gewünschter Farbe und mit nötiger minimaler Schicht- dicke. Dicke Farbschichten vermeiden ggf. fein nach- schleifen.
- 15)** Schneiden Sie mit einer scharfen Klinge entlang der Kante des Kunststoff- Verschlussstopfen vorsichtig ab.
- 16)** Entfernen Sie den in Schritt (11) installierten Kunststoff- Verschlussstopfen.
- 17)** Die Installation ist abgeschlossen.

- 13)** Apply block coat of plaster to the taped seams. Apply Skim coat the surface of the installation board and plaster the taped seams. The top layer of the finishing board only requires one skim coat and additional build up will result in an imperfect finish.
- 14)** Paint the surface the desired color. Only add as much paint as necessary.
- 15)** Using a sharp blade, carefully cut along the edge of the finishing plug to remove any paint that may have bonded.
- 16)** Remove the protective plastic insert installed during step (11).
- 17)** The installation is now complete.



D) Reinigung und Pflege

Schalten Sie die Leuchte aus, bevor Sie die Leuchte reinigen! So vermeiden Sie Unfälle! Verwenden Sie einen leicht feuchten Lappen. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Innere der Leuchte gelangt.

E) Leuchtmittel wechseln

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Falls die Lichtquelle ersetzt werden muss, ist die komplette Leuchte zu ersetzen.

F) Störung

Prüfen Sie, ob die Leuchte eingeschaltet ist. Besteht die Störung weiterhin, benachrichtigen Sie Ihren autorisierten Elektroinstallateur.

G) Ersatzteile

Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile des Herstellers. Bei Verwendung anderer Teile erlischt die Garantie!

H) Datenblatt

D) Maintenance

To avoid accidents, disconnect from the mains before cleaning the luminaire! Use a lightly damp cloth. Don't use aggressive cleaning fluids. Make sure, that liquids will not ingress the luminaire at any time.

E) Lamp replacement

The light source of this luminaire is not replaceable. In case the light source need to be replaced, the whole luminaire shall be replaced.






F) Malfunction

Make sure, that the luminaire is switched on. If the malfunction still remains, call your authorized electrician.

G) Spare parts

Use only original manufacturer's spare parts. Use of other replacement parts leads to lapse of the guarantee!

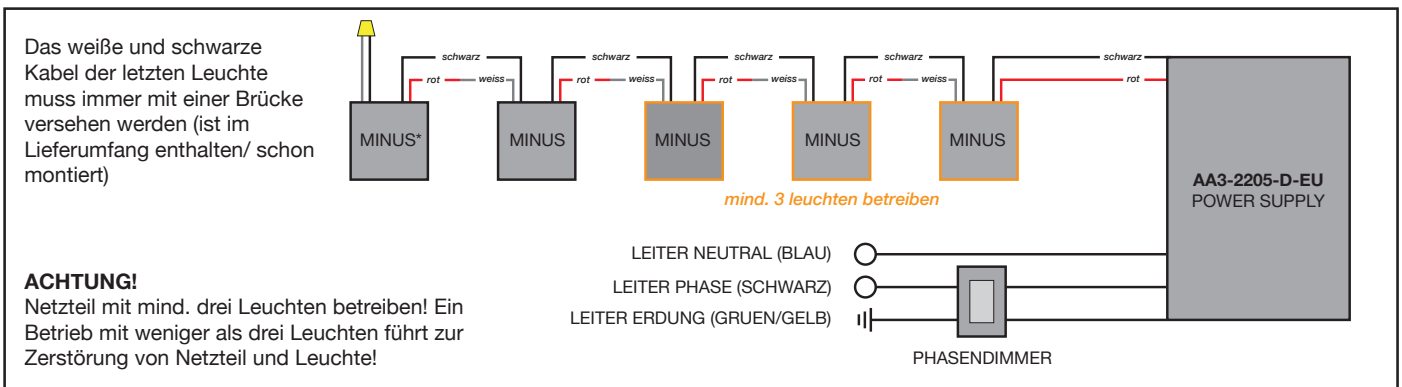
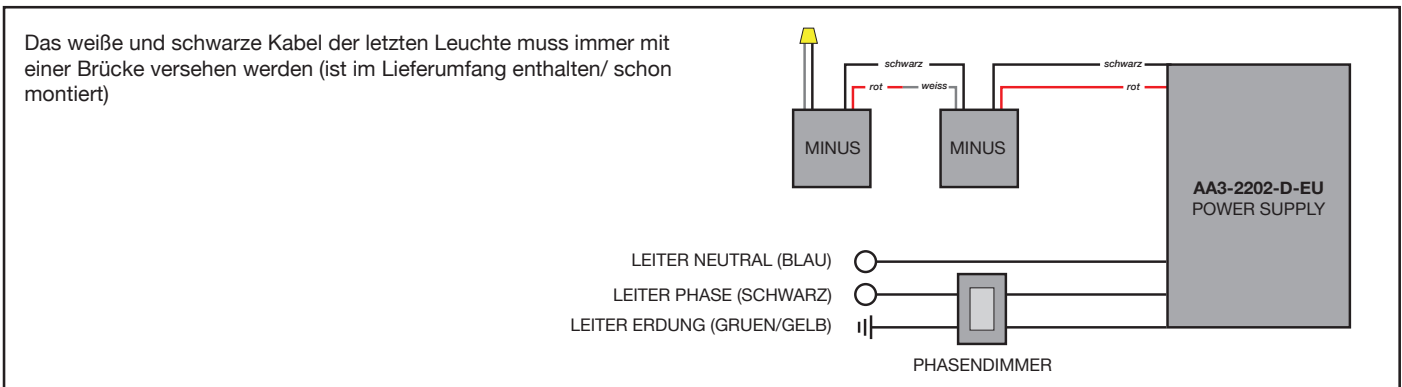
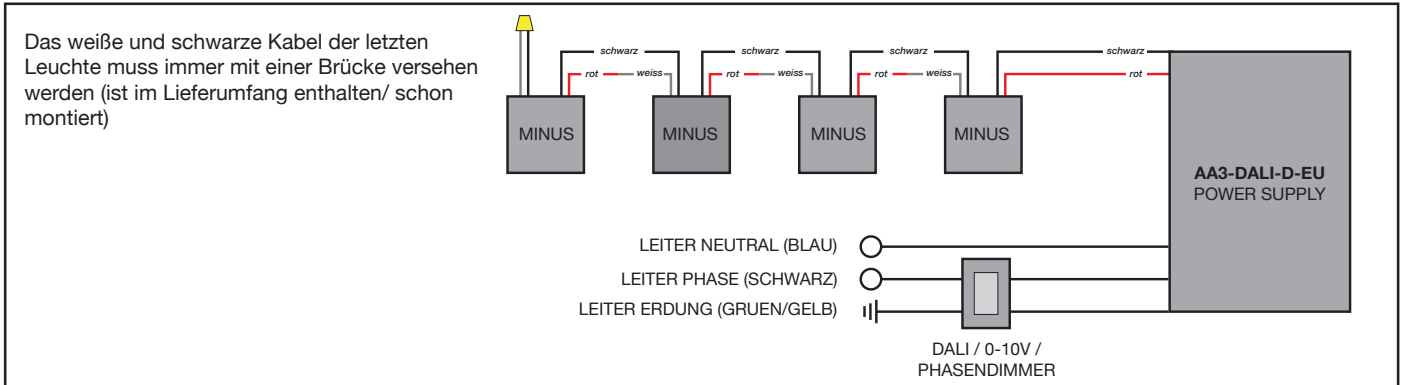
H) Data Sheet

Art der Leuchte / <i>type of luminaire:</i>	Einbauleuchte / <i>recessed luminaire</i>
Hersteller / <i>Manufacturer:</i>	Apure Lizenz- und Handelsgesellschaft mbH, Kronbergerstrasse 24 65760 Eschborn, Germany
Schutzklasse / <i>protection class:</i>	
Achtung! Leuchten der Schutzklasse III sind nur für den Anschluss an eine Versorgung mit Schutzkleinspannung (SELV) zulässig (EN 60598-1 8.2.3-c)!	
Caution! Class III luminaires are accepted only for connection to a SELV source (EN 60598-1 8.2.3-c)!	
Schutzart / <i>ingress protection:</i>	IP43
Konstantstrom / <i>constant current:</i>	1000mA
Typ. Vorwaertsspannung / <i>typical forward voltage:</i>	12V DC
LED-Leistung / <i>LED power:</i>	12,5 W
   	

I) Verdrahtungsdiagramm fuer 4-Draht-Leuchten

Die maximale Entfernung zwischen den Leuchten darf nicht mehr als 8m (26ft) sein.

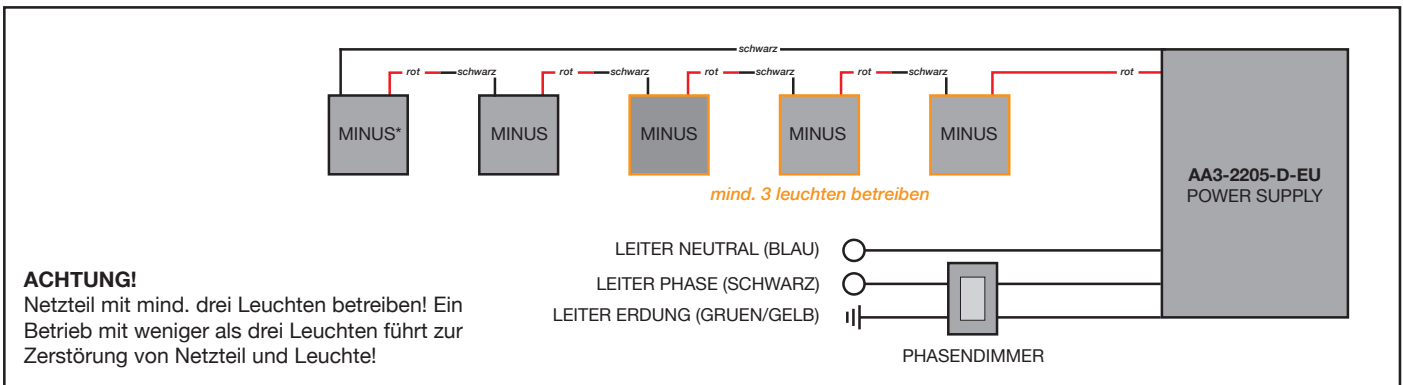
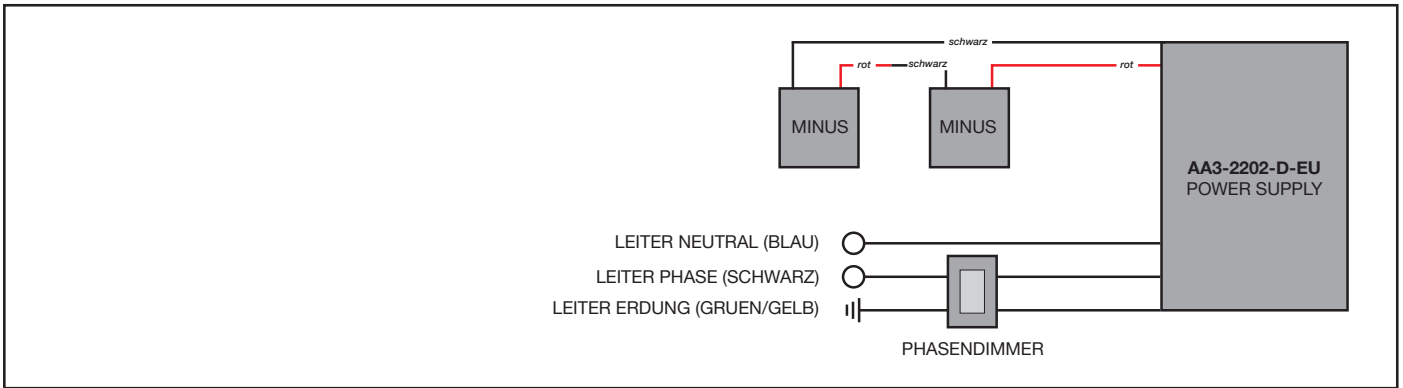
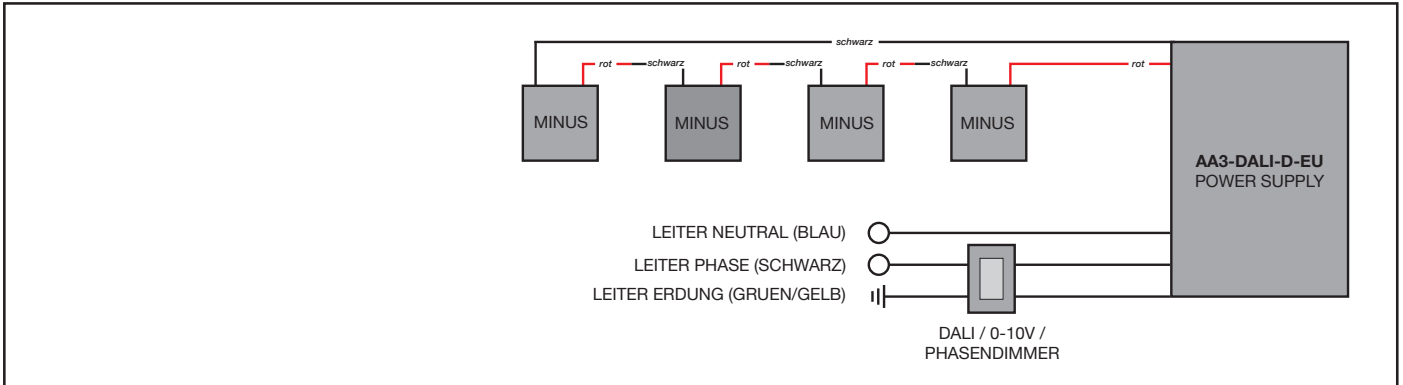
Die maximale Entfernung vom Treiber bis zu ersten Leuchte darf nicht mehr als 15m (49ft).



I) Verdrahtungsdiagramm fuer 2-Draht-Leuchten

Die maximale Entfernung zwischen den Leuchten darf nicht mehr als 8m (26ft) sein.

Die maximale Entfernung vom Treiber bis zu ersten Leuchte darf nicht mehr als 15m (49ft).



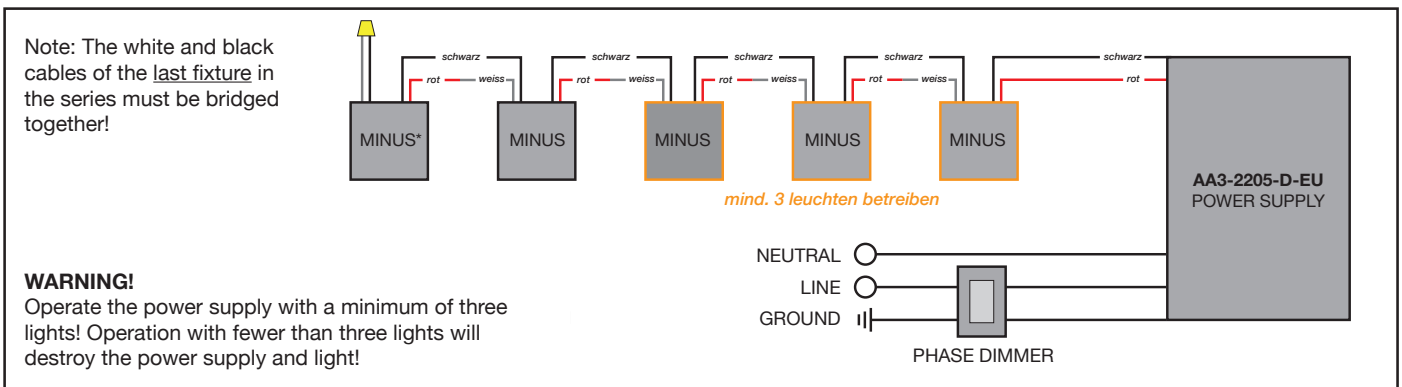
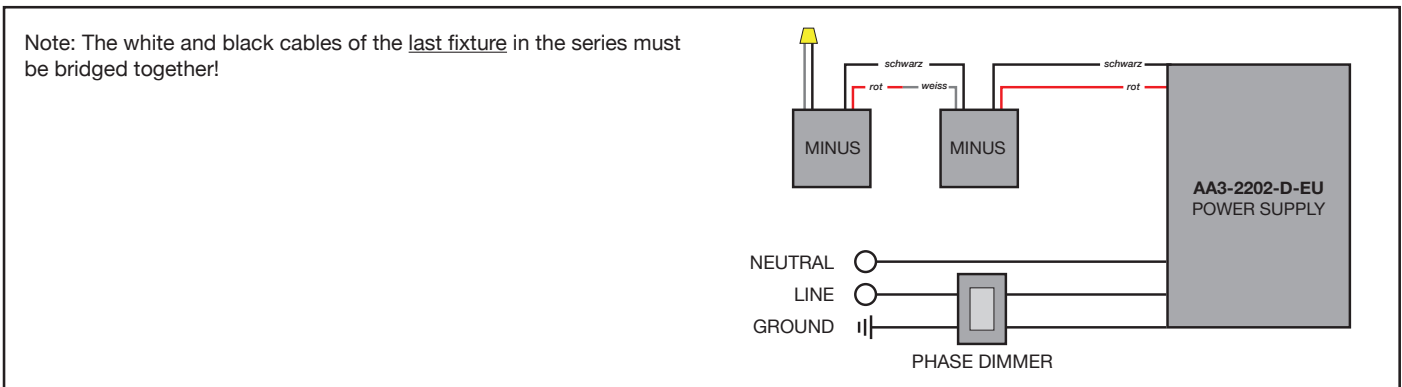
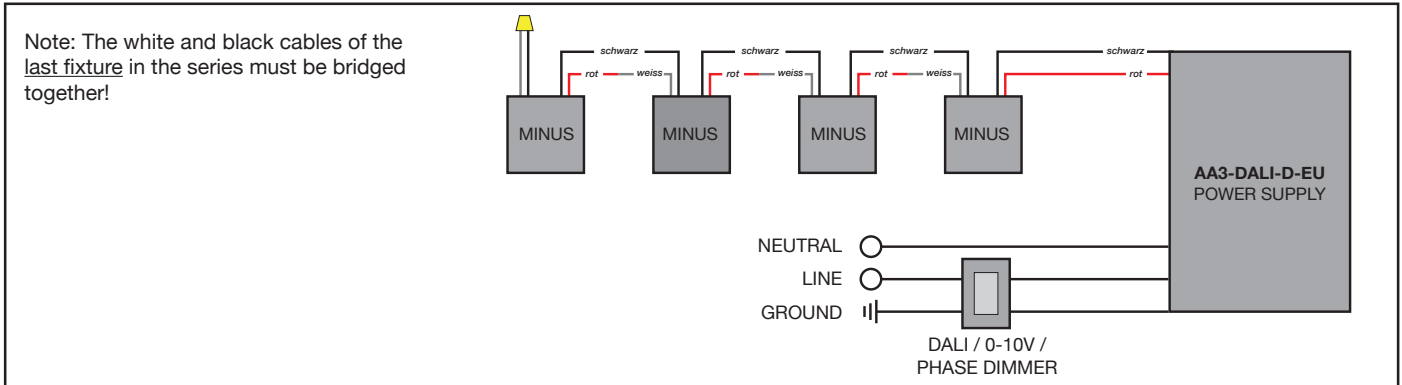
ACHTUNG!

Netzteil mit mind. drei Leuchten betreiben! Ein Betrieb mit weniger als drei Leuchten führt zur Zerstörung von Netzteil und Leuchte!

I) Wiring Diagram for 4-Wire Fixtures

The maximum distance between fixtures is to be 8m (26ft)

The maximum distance from the driver to the first fixture is to be 15m (49ft)



WARNING!

Operate the power supply with a minimum of three lights! Operation with fewer than three lights will destroy the power supply and light!

I) Wiring Diagram for 2-Wire Fixtures

The maximum distance between fixtures is to be 8m (26ft)

The maximum distance from the driver to the first fixture is to be 15m (49ft)

